

la tela de penélope, o quién engaña a quién

augusto monterroso

Hace muchos años vivía en Grecia un hombre llamado Ulises (quien a pesar de ser bastante sabio era muy astuto) casado con Penélope, mujer bella y singularmente dotada cuyo único defecto era su desmedida afición a tejer, costumbre gracias a la cual pudo pasar sola largas temporadas.

Dice la leyenda que en cada ocasión en que Ulises con astucia observaba que a pesar de sus prohibiciones ella se disponía una vez más a iniciar uno de esos interminables tejidos, se le podía ver por las noches preparando a hurtadillas sus botas y una buena barca, hasta que sin decirle nada se iba a recorrer el mundo y a buscarse a sí mismo.

De esta manera ella conseguía mantenerlo alejado mientras coqueteaba con sus pretendientes, haciéndoles creer que tejía mientras Ulises viajaba y no que Ulises viajaba mientras ella tejía, como pudo imaginar Homero, que, como se sabe, a veces dormía y no se daba cuenta de nada.

relativos

en función de sujeto o
complemento directo
“que” se utiliza sin
artículo

Que

Puede
referirse a
personas o
cosas

El actor que trabajó en aquella
película ...

La película que vimos anoche ...

el que, la que, los que, las que

1) Omisión del antecedente

Los que están sentados en primera fila son sus padres

El que te está hablando es Juan.

el que, la que, los que, las que

2) Estructura de enfatización
ser+sust.+rel.+verbo

Es Juan el que me lo contó todo.

Es él el que me lo contó todo.

Son ellas las que quieren hablarte.

relativos

En función de complemento
circunstancial

el que, la que, los que, las que

en, de, con:
artículo facultativo

3) con preposición

La persona con la que estoy hablando es Sara.

Los motivos por los que viene son evidentes.

El lugar en el que vive es muy lindo.

donde

relativos

quien

Quien, quienes se refieren únicamente a personas y nunca llevan artículo

1) Quien mucho abarca poco aprieta

Quienes me conocen saben lo bueno que soy

(=Los que me conocen saben lo bueno que soy)

2) Es Juan quien me lo contó todo

(=Es Juan el que me lo contó todo)

3) La persona con quien estoy hablando es Sara

(=La persona con la que estoy hablando es Sara)

Las personas con quienes (=con las que) trabajo son muy simpáticas

El juez a quien (=al que) he llamado ...

- no va nunca en función de sujeto en las “especificativas”
 - **el chico quien grita está herido*
 - el chico **que** grita está herido*
 - (“que”: relativo sin determinación)
- sí en función de sujeto en las “explicativas”
 - se lo conté a sus hermanos, quienes se mostraron muy interesados*
 - el payaso miraba seriamente al niño, quien se reía una barbaridad*
 - saludé a tu padre, quien me miraba con simpatía*

Relative restrittive

- Ho incontrato l'uomo [che può risolvere tutti i tuoi problemi]

Le relative restrittive, come quella nell'esempio, ha la funzione di specificare l'antecedente e di consentirne l'identificazione restringendo il dominio di referenti a cui esso può essere assegnato.

La restrittiva modifica il nome ed è parte integrante della sua definizione.

Relative appositive

- Ho parlato con Giovanni [che può risolvere tutti i tuoi problemi]

Le relative appositive (dette meno spesso anche descrittive) aggiungono informazione a un antecedente già noto e identificato, caratterizzandolo e descrivendolo ulteriormente.

L'appositiva è puramente accessoria, esterna al sintagma nominale a cui fa riferimento.

Restrittive, appositive e pronomi in italiano

- “Il quale” in funzione di soggetto e oggetto solo nelle appositive, mai nelle restrittive:
- **i ragazzi i quali amano la montagna sono partiti per un'escursione*
- **ho parlato al ragazzo il quale hai invitato*
- *i miei figli, i quali amano la montagna, sono partiti per un'escursione*
- *la nostra patria, la quale tutti onoriamo e amiamo, va difesa in ogni occasione*

Especificativas y Explicativas



- El espejo que estaba roto multiplicó su imagen (especificativa).
- El espejo, que estaba roto, multiplicó su imagen (explicativa).

relativos

cual

suele llevar artículo y se utiliza preferentemente con preposición (3)

el cual, la cual, los cuales, las cuales

*Los motivos **por los cuales** (=por los que) *estamos discutiendo son demasiado superficiales.**

con respecto a QUE es variante estilística

1) NO SE DICE: *Los cuales están sentados en la primera fila...

SE DICE: Los que están sentados en la primera fila ...
Quienes están sentados en la primera fila ...

2) NO SE DICE: *Es Juan el cual me lo contó todo.

SE DICE: Es Juan el que me lo contó todo.
Es Juan quien me lo contó todo.

- no va nunca en función de sujeto en las especificativas

**el chico el cual grita está herido*

*el chico **que** grita está herido*

- en función de sujeto en las explicativas

se lo conté a sus hermanos, los cuales se mostraron muy interesados

me vendieron un coche, el cual tenía más de 100.000 km

relativos

Lo que
Lo cual

lo que (ciò che, quello che)

lo que me dices es muy importante

lo cual (il che, la qual cosa)

me ha dicho que no me quiere más, lo cual no me agrada para nada.

relativos

Indica posesión

cuyo, cuya, cuyos, cuyas

nunca lleva artículo

*el joven cuya moto está ahí es el novio de María
he comprado esta casa cuyas ventanas reformaré*

casa=antecedente

ventanas= elemento con que forma sintagma nominal
y concuerda (del que es un adjetivo).

interrogativos

- **Qué:** *che cosa*
¿qué quieres?
con valor de adjetivo: *quale*
¿Qué libro has comprado?
- **Cuál, cuáles:** sólo en función de pronombre: *¿Cuál quieres? ¿Cuál es tu actor preferido? ¿Cuál te gusta más?*
- **Quién, quiénes:** se refiere sólo a persona:
¿Quién es?
Dime con quién andas y te diré quién eres.
- Los pronombres interrogativos se utilizan en función de exclamativos